

**DEPARTMENT OF INDUSTRY**

## OFFICE OF THE REGISTRAR GENERAL

*Appointments**Name and Position/Nom et poste**Canada Shipping Act/Loi sur la marine marchande du Canada*

Steamship Inspectors and Inspectors of Ships' Tackle/Inspecteurs de navires à vapeur et inspecteurs d'outillage de chargement des navires

Bérubé, Patrick  
 Cann, Stephen Delbert  
 Fyfe, Abigail  
 Marcoux, Antonin  
 Mihalus, Peter  
 Ouellet, Christian  
 Turner, William Roy

1998-66

Cumming, The Hon./L'hon. Patricia L.

Government of New Brunswick/Gouvernement du Nouveau-Brunswick

Administrator: January 22 to 25, 1998/Administrateur : du 22 au 25 janvier 1998

1998-46

Fortier, Suzanne

Natural Sciences and Engineering Research Council/Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie

Vice-President/Vice-président

1998-42

Morden, The Hon./L'hon. John W.

Government of Ontario/Gouvernement de l'Ontario

Administrator: January 25 to 31, 1998/Administrateur : du 25 au 31 janvier 1998

1998-47

[7-1-o]

[7-1-o]

**DEPARTMENT OF INDUSTRY**

## BOARDS OF TRADE ACT

*Almonte, Ramsay, Pakenham Chamber of Commerce*

Notice is hereby given that His Excellency the Governor General in Council, by Order in Council dated December 9, 1997, has been pleased to change the name of the Almonte, Ramsay, Pakenham Chamber of Commerce to that of the Mississippi Mills Chamber of Commerce upon petition made therefor under section 39 of the *Boards of Trade Act*.

January 30, 1998

ROBERT WEIST

*Director*

*Compliance Branch*

*Corporations Directorate*

For the Minister of Industry

[7-1-o]

**MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE**

## LOI SUR LES CHAMBRES DE COMMERCE

*Almonte, Ramsay, Pakenham Chamber of Commerce*

Avis est par les présentes donné qu'il a plu à Son Excellence le Gouverneur général en conseil d'autoriser, en vertu de l'article 39 de la *Loi sur les chambres de commerce*, le changement de nom de la Almonte, Ramsay, Pakenham Chamber of Commerce en celui de la Mississippi Mills Chamber of Commerce tel qu'il est constaté dans un arrêté en conseil en date du 9 décembre 1997.

Le 30 janvier 1998

*Le directeur*

*Direction de la conformité*

*Direction générale des corporations*

ROBERT WEIST

Pour le ministre de l'Industrie

[7-1-o]

**DEPARTMENT OF INDUSTRY**

## BOARDS OF TRADE ACT

*Chambre de commerce de Normandin*

Notice is hereby given that His Excellency the Governor General in Council, by Order in Council dated November 27, 1997, has been pleased to change the name of the Chambre de commerce de Normandin to that of the Chambre de commerce de

**MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE**

## LOI SUR LES CHAMBRES DE COMMERCE

*Chambre de commerce de Normandin*

Avis est par les présentes donné qu'il a plu à Son Excellence le Gouverneur général en conseil d'autoriser, en vertu de l'article 39 de la *Loi sur les chambres de commerce*, le changement de nom de la Chambre de commerce de Normandin en celui de la Cham-

secteur de Normandin upon petition made therefor under section 39 of the *Boards of Trade Act*.

December 8, 1997

ROBERT WEIST  
*Director*  
*Compliance Branch*  
*Corporations Directorate*

On behalf of the Minister of Industry

[7-1-o]

bre de commerce du secteur de Normandin tel qu'il est constaté dans un arrêté en conseil en date du 27 novembre 1997.

Le 8 décembre 1997

*Le directeur*  
*Direction de la conformité*  
*Direction générale des corporations*

ROBERT WEIST

Pour le ministre de l'Industrie

[7-1-o]

## DEPARTMENT OF INDUSTRY

### BOARDS OF TRADE ACT

#### *Chambre de commerce de Ste-Germaine du Lac Etchemin*

Notice is hereby given that His Excellency the Governor General in Council, by Order in Council dated December 9, 1997, has been pleased to change the name of the *Chambre de commerce de Ste-Germaine du Lac Etchemin* to that of the *Chambre de commerce Ste-Germaine-Lac Etchemin* upon petition made therefor under section 39 of the *Boards of Trade Act*.

January 30, 1998

ROBERT WEIST  
*Director*  
*Compliance Branch*  
*Corporations Directorate*

For the Minister of Industry

[7-1-o]

## MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE

### LOI SUR LES CHAMBRES DE COMMERCE

#### *Chambre de commerce de Ste-Germaine du Lac Etchemin*

Avis est par les présentes donné qu'il a plu à Son Excellence le Gouverneur général en conseil d'autoriser, en vertu de l'article 39 de la *Loi sur les chambres de commerce*, le changement de nom de la *Chambre de commerce de Ste-Germaine du Lac Etchemin* en celui de la *Chambre de commerce Ste-Germaine-Lac Etchemin* tel qu'il est constaté dans un arrêté en conseil en date du 9 décembre 1997.

Le 30 janvier 1998

*Le directeur*  
*Direction de la conformité*  
*Direction générale des corporations*

ROBERT WEIST

Pour le ministre de l'Industrie

[7-1-o]

## DEPARTMENT OF INDUSTRY

### CANADA BUSINESS CORPORATIONS ACT

#### *USHER BOXER & ASSOCIATES INC. / USHER BOXER & ASSOCIÉS INC. — Withdrawal of Certificate of Incorporation*

Notice is hereby given that two certificates of incorporation dated August 8, 1997, and August 13, 1997, were issued under the *Canada Business Corporations Act* incorporating USHER BOXER & ASSOCIATES INC. / USHER BOXER & ASSOCIÉS INC., corporate numbers 340081-6 and 340131-6.

Notice of incorporation was published in the *Canada Corporations Bulletin* for September 1997.

As a result of a clerical error both of these certificates of incorporation were issued in respect of the same application.

As it was the intention of the incorporator to apply for only one corporation, the Director, by the present notice, confirms the withdrawal of the certificate of incorporation dated August 8, 1997, corporate number 340081-6, from the records of the Department and such certificate is considered as never having been issued.

November 24, 1997

## MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE

### LOI CANADIENNE SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

#### *USHER BOXER & ASSOCIATES INC. / USHER BOXER & ASSOCIÉS INC. — Retrait du certificat de constitution*

Avis est par les présentes donné qu'en date du 8 août 1997 et du 13 août 1997, deux certificats de constitution ont été émis en vertu de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions* constituant USHER BOXER & ASSOCIATES INC. / USHER BOXER & ASSOCIÉS INC., numéros corporatifs 340081-6 et 340131-6.

Un avis de constitution a été publié dans le *Bulletin des sociétés canadiennes* de septembre 1997.

En raison d'une erreur d'écriture, les deux certificats de constitution ont été émis à l'égard d'une seule requête.

Étant donné que le fondateur a eu l'intention de constituer une seule société, le directeur, par le présent avis, confirme le retrait dudit certificat de constitution daté du 8 août 1997, numéro corporatif 340081-6, des dossiers du Ministère et de considérer ledit certificat comme n'ayant jamais été émis.

Le 24 novembre 1997

ROBERT WEIST  
Deputy Director  
[7-1-o]

Le directeur adjoint  
ROBERT WEIST  
[7-1-o]

## DEPARTMENT OF INDUSTRY

### RADIOCOMMUNICATION ACT

Notice No. DGTP-002-98 — Extension to Comment Period for Notice No. DGTP-009-97, “Proposals to Improve the Radio Licensing Process for Dealing with Applications on a ‘First-Come, First-Served Basis’”, and Notice No. DGRB-007-97, “Multipoint Communications Systems (MCS) in the 2 500 MHz Range: Spectrum and Licensing Policy Discussion Document”

Notice is hereby given that the availability of the two referenced documents was announced in *Canada Gazette* notice nos. DGTP-009-97 and DGRB-007-97 on Saturday, December 20, 1997. In these notices, the deadline for receipt of comments was listed as February 16, 1998.

The purpose of this notice is to advise all interested parties that the deadline for receipt of comments has been extended to Monday, March 2, 1998.

Comments should be sent to the specific address indicated in the respective notices no later than Monday, March 2, 1998.

Copies of the documents are available on the Internet address at:

**World Wide Web (WWW)**  
<http://strategis.ic.gc.ca/spectrum>

February 6, 1998

MICHAEL HELM  
Director General  
Telecommunications Policy Branch  
[7-1-o]

## DEPARTMENT OF INDUSTRY

### RADIOCOMMUNICATION ACT

Notice No. SMSE-001-98

Notice is hereby given of the following amendment to the Radio Standards Specification 210 (RSS 210) Issue 2: *Low Power Licence-Exempt Radiocommunication Devices*.

Current version: section 7.1 Receiver categories

The technical requirements in sections 7.1 to 7.5 apply to receivers intended to be used in conjunction with transmitters of low power devices governed by this Standard, to paging receivers, and to receivers of satellite earth stations.

Revised version: section 7.1 Receiver categories

The technical requirements in sections 7.1 to 7.5 apply to receivers intended to be used in conjunction with transmitters of low power devices governed by this Standard, to paging receivers, and to receive only earth stations operating with Canadian-licensed satellites.

The amended document will be known as RSS-210 Issue 2,

## MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE

### LOI SUR LA RADIOCOMMUNICATION

Avis n° DGTP-002-98 — Prolongation de la période de réception des commentaires concernant l'avis n° DGTP-009-97, « Proposition en vue d'améliorer le processus de délivrance de licence dans le cas des demandes traitées suivant le principe du “premier arrivé, premier servi” » et l'avis n° DGRB-007-97, « Systèmes de télécommunications multipoint (STM) dans la bande de 2 500 MHz : Document de travail sur la politique relative à l'utilisation du spectre et à la délivrance des licences »

Le samedi 20 décembre 1997, les avis n°s DGTP-009-97 et DGRB-007-97 publiés dans la *Gazette du Canada* annonçaient la publication des documents indiqués ci-dessus. Dans ces avis, la date mentionnée pour la réception des commentaires était le 16 février 1998.

Le présent avis a pour objet d'informer toutes les parties concernées que le délai accordé pour la réception des commentaires a été prolongé jusqu'au lundi 2 mars 1998.

Les commentaires devraient être envoyés à l'adresse indiquée dans les avis respectifs au plus tard le lundi 2 mars 1998.

On peut se procurer des copies des documents à l'adresse Internet suivante :

**World Wide Web (WWW)**  
<http://strategis.ic.gc.ca/spectre>

Le 6 février 1998

Le directeur général  
Direction de la politique des télécommunications  
MICHAEL HELM  
[7-1-o]

## MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE

### LOI SUR LA RADIOCOMMUNICATION

Avis n° SMSE-001-98

Avis est par les présentes donné qu'une modification est apportée au Cahier des charges sur les normes radioélectriques 210 (CNR-210), 2<sup>e</sup> édition : *Dispositifs de radiocommunication de faible puissance, exempts de licence*.

Version courante : 7.1 Catégories de récepteurs

Les exigences techniques exposées aux sections 7.1 à 7.5 s'appliquent aux récepteurs exploités de concert avec les émetteurs des dispositifs de faible puissance visés par le présent CNR, aux récepteurs de téléappel, et aux récepteurs de stations terriennes de satellite.

Version révisée : 7.1 Catégories de récepteurs

Les exigences techniques exposées aux sections 7.1 à 7.5 s'appliquent aux récepteurs exploités de concert avec les émetteurs des dispositifs de faible puissance visés par le présent CNR, aux récepteurs de téléappel, et seulement aux stations terriennes réceptrices fonctionnant avec les satellites canadiens requérant une licence d'exploitation.

Le document modifié sera connu sous le nom de CNR-210,

Revision 1. Also, the *Licence Exempt Radio Apparatus Standards List* will be amended to reflect this revision.

Any inquiries on this *Canada Gazette* notice should be directed to Mr. Kwai Lum, Manager, Radio Equipment Standards, (613) 990-4699 (Telephone), (613) 990-3158 (Facsimile), Lum.kwai@ic.gc.ca (Internet).

Ottawa, February 5, 1998

R. W. McCAUGHERN  
*Director General  
Spectrum Engineering*

[7-1-o]

2<sup>e</sup> édition, révision 1. Aussi, la *Liste des normes applicables au matériel radio exempté de licence* sera modifiée pour tenir compte de cette révision.

Toute question sur le présent avis dans la *Gazette du Canada* peut être adressée à M. Kwai Lum, Gestionnaire, Normes du matériel radio, (613) 990-4699 (téléphone), (613) 990-3158 (télécopieur), Lum.kwai@ic.gc.ca (Internet).

Ottawa, le 5 février 1998

*Le directeur général  
Génie du spectre*  
R. W. McCAUGHERN

[7-1-o]

## DEPARTMENT OF INDUSTRY

## MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE

## CANADA CORPORATIONS ACT

## LOI SUR LES CORPORATIONS CANADIENNES

## Letters Patent

## Lettres patentes

Notice is hereby given that, pursuant to the provisions of the *Canada Corporations Act*, letters patent have been issued to:

Avis est par les présentes donné que, conformément aux dispositions de la *Loi sur les corporations canadiennes*, des lettres patentes ont été émises en faveur de :

File Number N° de dossier	Name of Company Nom de la compagnie	Head Office Siège social	Effective Date/ Date d'entrée en vigueur
343624-1	ABORIGINAL TOURISM TEAM CANADA	National Capital Region	18/11/97
343511-3	ACERT - ASSOCIATION OF CAMPUS EMERGENCY RESPONSE	London, Ont.	13/11/97
345242-5	ADMINISTRATION PORTUAIRE DU HAVRE DE PÊCHE DE MATANE	Matane (Qué.)	05/01/98
343464-8	AHAL AL KITAAB MINISTRIES	Greater Montréal Area, Que.	10/11/97
342453-7	AID'ETHIOPIA SOCIETY / SOCIETE AID'ETHIOPIE	Kingston, Ont.	09/10/97
343513-0	Amazing Greys Foundation	Municipality of Metropolitan Toronto, Ont.	17/11/97
342682-3	ARAB CULTURAL HOUSE MAISON CULTURELLE ARABE	Metropolitan Region of Montréal, Que.	20/10/97
342903-2	ASSOCIATION OF C.S.L. PENSIONNERS	Saint-Laurent, Que.	24/10/97
343301-3	ASSOCIATION NATIONALE DE PELOTE BASQUE ANPB	Région métropolitaine de Montréal (Qué.)	07/11/97
343787-6	AYLMER FULL GOSPEL CHURCH	Aylmer, Ont.	24/11/97
342823-1	BAYSHORE COMMUNITY ASSOCIATION	Nepean, Ont.	22/10/97
340573-7	BELL BROADCAST AND NEW MEDIA FUND	Regional Municipality of Metropolitan Toronto, Ont.	02/09/97
344999-8	BENSON ELLARD FOUNDATION	Regional Municipality of Peel, Ont.	23/12/97
344057-5	BETH TZEDEC FOUNDATION OF TORONTO	Municipality of Metropolitan Toronto, Ont.	01/12/97
343160-6	BISHARAT MEDIA DEVELOPMENT ASSOCIATES	Toronto, Ont.	31/10/97
343317-0	CA*net Institute	Municipality of Metropolitan Toronto, Ont.	06/11/97
342904-1	CANADIAN ASSOCIATION OF ORTHODONTISTS	North York, Ont.	24/10/97
345352-9	CANADIAN CAMPUS EVANGELICAL FELLOWSHIP INC.	Toronto, Ont.	13/01/97
343788-4	Canadian Coast Guard Auxiliary (National) Inc.	Ottawa, Ont.	24/11/97
343248-3	CANADIAN ECZEMA SOCIETY FOR EDUCATION & RESEARCH LA SOCIÉTÉ ECZÉMA CANADIENNE DE L'ECZÉMA POUR L'ÉDUCATION ET LES RECHERCHES	Municipality of Metropolitan Toronto, Ont.	05/11/97
342485-5	CANADIAN EDUCATION EXCHANGE FOUNDATION FONDATION CANADIENNE DES ECHANGES EDUCATIFS	Barrie, Ont.	09/10/97
341881-2	Canadian Link to Lifelong Learning Liaison Canadienne D'Apprentissage pour la Vie	Edmonton, Alta.	30/09/97
344395-7	CANADIAN MUSLIM COUNCIL (CMC)	Municipality of Mississauga, Ont.	11/12/97
342763-3	CANADIAN ORGANIZATION OF CAMPUS ACTIVITIES	London, Ont.	20/10/97
344345-1	CANADIAN PETROLEUM SAFETY COUNCIL	Calgary, Alta.	09/12/97
344138-5	Canadian ZenKuRen Wado Karate Association	Burnaby, B.C.	03/12/97
344958-1	CareerOwl Institute	Vancouver, B.C.	23/12/97
343826-1	Caribbean Self-Reliance International	Regional Municipality of Ottawa-Carleton, Ont.	24/11/97
344825-8	CATHOLIC YOUTH STUDIO - KSM INC.	Regional Municipality of Peel, Ont.	16/12/97
344315-9	CENTRE FOR RESEARCH ON COLLABORATIVE ACTION	Municipality of Metropolitan Toronto, Ont.	09/12/97
344398-1	CFAIR - Citizens' Forum Advocating Insurance Review	Ottawa, Ont.	11/12/97
344708-1	CHARISMATIC EPISCOPAL CHURCH OF CANADA L'Eglise Episcopale Charismatique du Canada	Dundas, Ont.	19/12/97
344055-9	CHATHAM / KENT HOME BUILDERS ASSOCIATION	Chatham, Ont.	01/12/97
344174-1	CHINA CANADA CULTURE & TRADE EXCHANGE ASSOCIATION OF CANADA	Windsor, Ont.	04/12/97
344399-0	CHRISTIAN WITNESS MINISTRIES INC.	Scarborough, Ont.	11/12/97
345237-9	CITIZENS RESEARCH FOUNDATION	Greater Vancouver Regional District, B.C.	31/12/97
344176-8	COMFORT & JOY DOULA ASSOCIATION	Regional Municipality of Ottawa-Carleton, Ont.	03/12/97
345194-1	COMPU-DREAM FOR KIDS ASSOCIATION	Montréal, Que.	31/12/97
343668-3	COLLABORATION CANADA	Ottawa, Ont.	20/11/97

File Number N° de dossier	Name of Company Nom de la compagnie	Head Office Siège social	Effective Date/ Date d'entrée en vigueur
343667-5	CONSORT CARITATIS	Municipality of Metropolitan Toronto, Ont.	20/11/97
343921-6	CONSUMER PRODUCT CARE ASSOCIATION/ ASSOCIATION POUR LA PRUDENCE DANS LES PRODUITS DE CONSOMMATION	Vancouver, B.C.	27/11/97
344120-2	CONTIGO INTERNATIONAL INC.	Meadow Lake, Sask.	02/12/97
345330-8	CORINNE BOYER FUND INC.	Municipality of Metropolitan Toronto, Ont.	07/01/98
344824-0	CRESTWICKE BAPTIST CHURCH	Guelph, Ont.	22/12/97
344998-0	CRESTWICKE CHRISTIAN ACADEMY	Guelph, Ont.	23/12/97
344959-8	DIVA FOUNDATION INC.- LA FONDATION DIVA INC.	Ottawa, Ont.	23/12/97
343138-0	ÉGLISE DE JÉSUS-CHRIST SUR LA TERRE PAR SON ENVOYÉ SPÉCIAL SIMON KIMBANGU (ÉGLISE KIMBANGUISTE) E.J.C.S.K.	Région métropolitaine de Montréal (Qué.)	03/11/97
345155-1	Église Missionnaire des Ambassadeurs du Christ/ Missionary Church of Ambassadors of Christ	Montréal (Qué.)	17/12/97
342086-8	FAUST HARBOUR AUTHORITY INC.	Faust, Alta.	08/10/97
344330-2	FÉDÉRATION CANADIENNE DES ORTHOTHÉRAPEUTES INC. CANADIAN FEDERATION OF ORTHOTHERAPISTS INC.	Comtés unis de Prescott et Russell (Ont.)	10/12/97
343045-6	Fellowship Towers Foundation	Municipality of Metropolitan Toronto, Ont.	29/10/97
344909-2	FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM POUR ENFANTS DE MONTREAL MONTREAL INTERNATIONAL CHILDREN FILM FESTIVAL	Région métropolitaine de Montréal (Qué.)	23/12/97
342805-2	FONDATION CANADIENNE LOUIS PASTEUR / CANADIAN FOUNDATION LOUIS PASTEUR	Territoire de la Métropole (Qué.)	23/10/97
342790-1	Fondation Claudine Claudine Foundation	Boisbriand (Qué.)	22/10/97
333257-8	FRIENDS OF THE VILLAGE OF ROCKLIFFE PARK FOUNDATION	Village of Rockcliffe Park, Ont.	26/11/97
342972-5	G.G. BOXING ACADEMY ACADÉMIE DE BOXE G.G.	Montréal, Que.	28/10/97
341088-9	GIBSONS HARBOUR AUTHORITY	Gibsons, B.C.	09/09/97
344139-3	GLOBAL WULITON FOUNDATION	Ottawa, Ont.	03/12/97
343159-2	GOAL: ONTARIO LITERACY FOR DEAF PEOPLE	Brampton, Ont.	31/10/97
341132-0	GOLD MEDALLION INVESTMENT (GMIC) CLUB	Ottawa, Ont.	16/09/97
342970-9	GUELPH BIBLE CONFERENCE CENTRE	Guelph, Ont.	28/10/97
341404-3	GURU NANAK SPIRITUAL WORLD (CANADA)	Regional Municipality of Peel, Ont.	21/11/97
343161-4	h'art - school of smiles inc.	Kingston, Ont.	03/11/97
342037-0	H.R.H. The Duke of Edinburgh's Eighth Commonwealth Study Conference/S.A.R. Le Duc d'Edimbourg Huitième Conférence d'Etude du Commonwealth	Municipality of Metropolitan Toronto, Ont.	02/10/97
345245-0	HARBOUR AUTHORITY OF DANIELS HARBOUR	Daniels Harbour, Nfld.	06/01/98
342451-1	HARTWELL AND NOBLE, A FOUNDATION FOR CREATIVE GIVING	Municipality of Metropolitan Toronto, Ont.	07/10/97
340810-8	HOLY CROSS ROMANIAN ORTHODOX PARISH OF LONDON, ONTARIO, CANADA	London, Ont.	04/09/97
343210-6	HARBOUR AUTHORITY OF INDIAN POINT	Indian Point, N.S.	03/11/97
341893-6	HARBOUR AUTHORITY OF LORNEVILLE & FIVE FATHOM HOLE	Lorneville, N.B.	29/09/97
343671-3	HARBOUR AUTHORITY OF SEELEYS COVE	Seeleys Cove, N.B.	20/11/97
343584-9	HAUMONT PHILPOT FOUNDATION/ FONDATION HAUMONT PHILPOT	Territory of Greater Montréal, Que.	19/11/97
342040-0	I-KUAN TAO MING HWA TEMPLE	Vancouver, B.C.	02/10/97
344346-9	IACO - INTERNATIONAL ADVISORY COMMITTEE ORGANISATION	Whitby, Ont.	09/12/97
344264-1	IMPACT THE WORLD FOUNDATION	Red Deer, Alta.	02/12/97
343638-1	INSTITUT DES COMMUNICATIONS GRAPHIQUES GRAPHIC COMMUNICATIONS INSTITUTE	Territoire de la métropole de Montréal (Qué.)	20/11/97
345375-8	Institut Franco-Canadien et Acadien pour le Sport, le Loisir et la Santé Franco-Canadian and Acadian Institute for Sport, Recreation and Health	Victoria (C.-B.)	13/01/98
344673-5	ITER CANADA FUSION ENERGY	Municipality of Metropolitan Toronto, Ont.	17/12/97

File Number N° de dossier	Name of Company Nom de la compagnie	Head Office Siège social	Effective Date/ Date d'entrée en vigueur
343908-9	INTERNATIONAL FEDERATION OF MULTIMEDIA ASSOCIATIONS FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES ASSOCIATIONS DE MULTIMÉDIA	Metropolitan Region of Montréal, Que.	28/11/97
341945-2	ISLAMIC INSTITUTE OF TORONTO	Scarborough, Ont.	01/10/97
343564-4	JEFFERSON INSTITUTE OF CANADA	Territory of Greater Montréal, Que.	18/11/97
342321-7	L'ASSOCIATION FRANCE-CANADA 2000 INC.	Montréal (Qué.)	22/09/97
342564-9	L'ASSOCIATION MITTAPHAB LAO-LANXANG AU CANADA (AMILLAC)	Montréal (Qué.)	15/10/97
343425-7	L'INSTITUT KINÉ-CONCEPT KINÉ-CONCEPT INSTITUTE	Montréal (Qué.)	10/11/97
343573-3	L'OFFICE DU TOURISME DE WENDAKE-CORPORATION	Wendake (Qué.)	14/11/97
344349-3	LA CHAMBRE DE COMMERCE CANAD'ANGOLA/ CANAD'ANGOLA CHAMBER OF COMMERCE	Ottawa (Ont.)	10/12/97
342619-0	LA FONDATION DE PHYSIOTHÉRAPIE KIM KIM PHYSIOTHERAPY FOUNDATION	Montréal (Qué.)	16/10/97
339522-7	LA FONDATION SCOLAIRE SOUTH SHORE THE SOUTH SHORE EDUCATIONAL FOUNDATION	Territoire de la métropole de Montréal (Qué.)	23/07/97
344140-7	LIFEWATER CANADA	Thunder Bay, Ont.	03/12/97
345236-1	(M.P.E.I.) MOTION PICTURE AND ENTERTAINMENT INDUSTRY FOUNDATION	Greater Vancouver Regional District, B.C.	31/12/97
342973-3	MARIANHILL INC.	Pembroke, Ont.	28/10/97
343670-5	MASONRY CANADA	Calgary, Alta.	20/11/97
343431-1	McRAW FOUNDATION - LA FONDATION McRAW	Montréal, Que.	13/11/97
344266-7	MOHR'S LANDING/QUYON PORT AUTHORITY	Regional Municipality of Ottawa-Carleton, Ont.	05/12/97
335225-1	NATIONAL ABORIGINAL CAPITAL CORPORATIONS ASSOCIATION ASSOCIATION NATIONALE DES SOCIÉTÉS DE FINANCEMENT AUTOCHTONES	Village des Hurons Wendake, Que.	04/03/97
342906-7	NOBODY'S PERFECT PARENTING EDUCATION ASSOCIATION OF ONTARIO/L'ASSOCIATION D'ÉDUCATION PARENTALE DU PROGRAMME « Y'A PERSONNE DE PARFAIT » DE L'ONTARIO	Toronto, Ont.	27/10/97
343462-1	NORLIEN FOUNDATION	Calgary, Alta.	07/11/97
343623-3	OCEAN FALLS HARBOUR AUTHORITY	Ocean Falls, B.C.	18/11/97
343993-3	ONE SHAFTESBURY COMMUNITY ASSOCIATION	Toronto, Ont.	28/11/97
341352-7	ORGANISATION RENDEZ-VOUS 2000	Québec (Qué.)	22/09/97
343512-1	OTTAWA-CARLETON HIGH TECH THEFT PREVENTION ASSOCIATION	Ottawa, Ont.	13/11/97
342545-2	PETSMART CHARITIES OF CANADA, INC. CHARITÉS PETSMART DU CANADA, INC.	Municipality of Metropolitan Toronto, Ont.	15/10/97
340287-8	Port Dover Harbour Authority Corporation	Nanticoke, Ont.	18/08/97
341272-5	PRAIRIE ACTION FOUNDATION CORPORATION	Calgary, Alta.	17/09/97
342900-8	RENAISSANCE ACADEMY OF VANCOUVER	Greater Vancouver Regional District, B.C.	01/12/97
344263-2	RICHMOND SAVINGS FOUNDATION	Greater Vancouver Regional District, B.C.	04/12/97
339336-4	Satnam Anami of Canada Inc.	Brampton, Ont.	28/11/97
343357-9	SEAWAY CAMPUS COMMUNITY RADIO STATION	Village of Iroquois, Ont.	06/11/97
342705-6	SHWACHMAN SYNDROME CANADA	Beaconsfield, Que.	20/10/97
343824-4	STRATFORD SHAKESPEAREAN FESTIVAL ENDOWMENT FOUNDATION	Stratford, Ont.	25/11/97
341894-4	Students for the Exploration and Development of Space (SEDS), Canada Société des Etudiants/tes Pour L'Exploration Et Le Développement Spatial	Toronto, Ont.	29/09/97
343864-3	THE ABC HEALTH AND LEARNING CENTRE LE CENTRE DE LA SANTÉ ET D'ÉTUDE ABC	Regional Municipality of Ottawa-Carleton, Ont.	25/11/97
339708-4	THE ALICE AND EUPHEMIA STEWART FAMILY FOUNDATION/LA FONDATION FAMILLE ALICE ET EUPHEMIA STEWART	Metropolitan Region of Montréal, Que.	30/07/97
344217-9	The Audey Stanleigh Leukemia Research Foundation	Municipality of Metropolitan Toronto, Ont.	05/12/97
341273-3	THE CANADA-SOUTH AFRICA CHILDREN'S HOSPITAL TRUST	Municipality of Oakville, Ont.	17/09/97
344894-1	THE CANADIAN ALLIANCE FOR CHILDREN'S HEALTHCARE	Toronto, Ont.	22/12/97
345351-1	THE CANADIAN FOUNDATION FOR CONTROL OF NEURODEGENERATIVE DISEASE	Municipality of Metropolitan Toronto, Ont.	13/01/97

File Number N° de dossier	Name of Company Nom de la compagnie	Head Office Siège social	Effective Date/ Date d'entrée en vigueur
341117-6	THE CANADIAN IMMUNODEFICIENCY SOCIETY/ LA SOCIÉTÉ CANADIENNE D'IMMUNODÉFICIENCE	Toronto, Ont.	06/09/97
342087-6	THE CANADIAN RED DEER ASSOCIATION	Regional Municipality of Ottawa-Carleton, Ont.	03/10/97
342751-0	THE CARTER FOUNDATION LA FONDATION CARTER	District of Québec, Que.	21/10/97
345262-0	The Christie Gardens Foundation	Municipality of Metropolitan Toronto, Ont.	06/01/98
342666-1	THE DAMON STODAMIRE FOUNDATION	Toronto, Ont.	17/10/97
343918-6	THE DIEFENBUNKER CANADA'S COLD WAR MUSEUM	Regional Municipality of Ottawa-Carleton, Ont.	28/11/97
343347-1	THE DOMARR FOUNDATION	Vaughan, Ont.	10/11/97
344056-7	THE H. LAWRENCE FEIN FAMILY FOUNDATION	Toronto, Ont.	01/12/97
343466-4	THE LEWFAM FOUNDATION	Mississauga, Ont.	13/11/97
343463-0	The Lifesavers Foundation	Vancouver, B.C.	07/11/97
343209-2	THE MEDICAL AWARENESS AND PREPAREDNESS FOUNDATION	St. Catharines, Ont.	03/11/97
343203-3	THE NATIONAL CAPITAL DIVISION FREESTYLE SKI ASSOCIATION	Regional Municipality of Ottawa-Carleton, Ont.	03/11/97
342153-8	THE ORGANIX FOUNDATION INC.	Hawkesbury, Ont.	26/09/97
342969-5	THE PATRICK HODGSON FAMILY FOUNDATION	London, Ont.	28/10/97
343789-2	THE QUEBEC LODGE FOUNDATION / LA FONDATION QUÉBEC LODGE	District of Québec, Que.	24/11/97
342565-7	THE QUEEN OF HEARTS FOUNDATION/ LA FONDATION DE LA REINE DES COEURS	Ottawa, Ont.	10/11/97
343520-2	THE PLUNKETT FOUNDATION	London, Ont.	13/11/97
343465-6	THE RUBIN-HOFFMAN FOUNDATION	Municipality of Metropolitan Toronto, Ont.	13/11/97
343206-8	THE SOCIAL HOUSING REGISTRY OF OTTAWA- CARLETON/LE CENTRE D'ENREGISTREMENT POUR LES LOGEMENTS SOCIAUX D'OTTAWA-CARLETON	Regional Municipality of Ottawa-Carleton, Ont.	04/11/97
340082-4	THE VINEYARD CHRISTIAN FELLOWSHIP TORONTO/DOWNTOWN	Toronto, Ont.	11/08/97
339828-5	THE WINE ESTABLISHMENT FOUNDATION	Municipality of Metropolitan Toronto, Ont.	31/07/97
343923-2	THE WOLSELEY FOUNDATION	Toronto, Ont.	27/11/97
344175-0	THE YOUSSEF-WARREN FOUNDATION	Oakville, Ont.	03/12/97
344172-5	UNION OF SGHBINE	National Capital Region	04/12/97
343419-2	Upper Canada Philharmonic Orchestra	Scarborough, Ont.	12/11/97
344685-9	VELAN CANADA FOUNDATION FONDATION VELAN CANADA	Territory of Greater Montréal, Que.	17/12/97
344823-1	VILLA FORUM	Mississauga, Ont.	19/12/97
343420-6	WASKAGANISH HOUSING CORPORATION SOCIÉTÉ DE LOGEMENT WASKAGANISH	Waskaganish, Que.	12/11/97
344807-0	WESTERN UNION INSURANCE COMPANY FOUNDATION LA FONDATION DE LA COMPAGNIE D'ASSURANCE WESTERN UNION	Municipality of Metropolitan Toronto, Ont.	29/12/97
344495-3	Young Navigators	Municipality of Metropolitan Toronto, Ont.	15/12/97
342907-5	ZEBALLOS HARBOUR AUTHORITY	Zeballos, B.C.	17/10/97

January 22, 1998

Le 22 janvier 1998

ELAINE COLLINS

*Director  
Incorporation and Disclosure  
Services Branch*

On behalf of the Minister of Industry

*Le directeur  
Direction des services de constitution  
et de diffusion d'information*

ELAINE COLLINS

Pour le ministre de l'industrie



**DEPARTMENT OF INDUSTRY****CANADA CORPORATIONS ACT***Supplementary Letters Patent*

Notice is hereby given that, pursuant to the provisions of the *Canada Corporations Act*, supplementary letters patent have been issued to:

**MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE****LOI SUR LES CORPORATIONS CANADIENNES***Lettres patentes supplémentaires*

Avis est par les présentes donné que, conformément aux dispositions de la *Loi sur les corporations canadiennes*, des lettres patentes supplémentaires ont été émises en faveur de :

File No. N° de dossier	Company Name Nom de la compagnie	Date of S.L.P. Date de la L.P.S.
337332-1	ALBERTA (GRAND COUNCIL) OF TREATY 8 FIRST NATIONS	11/12/97
335302-8	ALL NATIONS INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY	17/12/97
256575-7	CANADIAN NON-PROFIT HOUSING FOUNDATION	13/01/98
329164-2	NCF - NEUROSCIENCE CANADA FOUNDATION FONDATION NCF - NEUROSCIENCE CANADA	02/12/97
340950-3	OUTWARD BOUND INTERNATIONAL, INC.	10/09/97
293285-7	RAMADA INNS NATIONAL ASSOCIATION - CANADA ("RINA-CANADA")	27/10/97
078147-9	THE CANADIAN CHITO-RYU KARATE-DO ASSOCIATION	15/10/97
314602-2	THE INTERNATIONAL NAPOLEONIC SOCIETY/LA SOCIÉTÉ NAPOLEONNIENNE INTERNATIONALE	21/10/97
322624-7	THE ITALIAN CULTURAL CENTRE OF EASTERN ONTARIO INC.	10/11/97

January 22, 1998

Le 22 janvier 1998

ELAINE COLLINS

*Director**Incorporation and Disclosure  
Services Branch*

On behalf of the Minister of Industry

*Le directeur**Direction des services de constitution  
et de diffusion d'information*

ELAINE COLLINS

Pour le ministre de l'Industrie

**DEPARTMENT OF INDUSTRY**

## CANADA CORPORATIONS ACT

*Supplementary Letters Patent — Name Change*

Notice is hereby given that, pursuant to the provisions of the *Canada Corporations Act*, supplementary letters patent have been issued to:

**MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE**

## LOI SUR LES CORPORATIONS CANADIENNES

*Lettres patentes supplémentaires — Changement de nom*

Avis est par les présentes donné que, conformément aux dispositions de la *Loi sur les corporations canadiennes*, des lettres patentes supplémentaires ont été émises en faveur de :

File No. N° de dossier	Old Company Name Ancien nom de la compagnie	New Company Name Nouveau nom de la compagnie	Date of S.L.P. Date de la L.P.S.
281281-9	ALLIANCE OF PHYSIOTHERAPY REGULATORY BOARDS L'ALLIANCE DES CORPORATIONS PROFESSIONNELLES DE PHYSIOTHÉRAPEUTES	The Canadian Alliance of Physiotherapy Regulators Alliance canadienne des organismes de réglementation de la physiothérapie	30/10/97
163282-5	CANADIAN DEFENCE PREPAREDNESS ASSOCIATION	Canadian Defence Industries Association	10/12/97
281033-6	MAMO-WICHI-HETIWIN MANAGEMENT BOARD	MAMO-WICHI-HETIWIN EMPLOYMENT AND TRAINING	18/11/97
267174-3	NATIONAL ADDICTION PREVENTION FUND	ADDICTION RESEARCH FOUNDATION DEVELOPMENT FUND	20/11/97
259682-2	PEMBROKE AND AREA CRIME STOPPERS	Pembroke/Renfrew County Crime Stoppers	03/11/97
031657-1	THE AFRICAN MEDICAL AND RESEARCH FOUNDATION	African Medical and Research Foundation (AMREF)	17/12/97
210770-8	THE CANADIAN COUNCIL FOR PROJECT CONCERN INTERNATIONAL	GLOBAL FORUM	25/11/97
343918-6	THE DIEFENBUNKER CANADA'S COLD WAR MUSEUM	DIEFENBUNKER CANADA'S COLD WAR MUSEUM/ MUSÉE CANADIEN DE LA GUERRE FROIDE	13/01/98
117316-2	THE JOSEPH & HOWARD COOPER FAMILY FOUNDATION LA FONDATION FAMILIALE JOSEPH & HOWARD COOPER	HOWARD COOPER FAMILY FOUNDATION/ FONDATION FAMILIALE HOWARD COOPER	10/12/97
049711-8	The Life Underwriters' Association	CANADIAN ASSOCIATION OF INSURANCE AND FINANCIAL ADVISORS ASSOCIATION CANADIENNE DES CONSEILLERS EN ASSURANCE ET EN FINANCE	01/12/97
248296-7	The Mennell Institute	INTERNATIONAL CHRONIC PAIN RESEARCH ORGANIZATION	05/12/97

January 22, 1998

Le 22 janvier 1998

ELAINE COLLINS  
*Director*  
*Incorporation and Disclosure*  
*Services Branch*  
On behalf of the Minister of Industry

*Le directeur*  
*Direction des services de constitution*  
*et de diffusion d'information*  
ELAINE COLLINS  
Pour le ministre de l'Industrie

**DEPARTMENT OF INDUSTRY**

## CANADA CORPORATIONS ACT

*Application for Surrender of Charter*

Notice is hereby given that, pursuant to the provisions of the *Canada Corporations Act*, an application for Surrender of Charter was received from:

File Number N° de dossier	Name of Company Nom de la société
335015-1	THE NETSTAR FOUNDATION/LA FONDATION NETSTAR

January 22, 1998

ELAINE COLLINS  
*Director*  
*Incorporation and Disclosure*  
*Services Branch*  
 On behalf of the Minister of Industry

**MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE**

## LOI SUR LES CORPORATIONS CANADIENNES

*Demande d'abandon de charte*

Avis est par les présentes donné que, conformément aux dispositions de la *Loi sur les corporations canadiennes*, une demande d'abandon de charte a été reçue de :

File Number N° de dossier	Name of Company Nom de la société	Received Reçu
335015-1	THE NETSTAR FOUNDATION/LA FONDATION NETSTAR	10/12/97

Le 22 janvier 1998

*Le directeur*  
*Direction des services de constitution*  
*et de diffusion d'information*  
 ELAINE COLLINS  
 Pour le ministre de l'Industrie